

# 2018-2019 Wzór formularza podania o przyznanie darmowych i dofinansowanych posiłków dla dzieci w szkole

Aplikuj online w [www.abcdefgh.edu](http://www.abcdefgh.edu)

Wypełnij jeden formularz dla jednego gospodarstwa domowego. Proszę używać pióra (nie ołówka).

## KROK 1 Wpisz na listę WSZYSTKIE dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym do 12 klasy włącznie (jeśli liczba pól okaże się niewystarczająca, dołącz jeszcze jeden arkusz do formularza)

Definicja członka gospodarstwa domowego: "Każda, nawet niespokrewniona osoba, zamieszkująca i dzieląca z tobą dochody i wydatki."

Dzieci będące w rodzinie zastępczej oraz dzieci, bezdomne, migrujące lub dzieci, które uciekły z domu są uprawnione do bezpłatnych posiłków. Przeczytaj dokument **Jak ubiegać się darmowe oraz dofinansowane posiłki w szkole**, aby dowiedzieć się więcej na ten temat.

Imię dziecka	Pierwsza litera drugiego imienia dziecka		Nazwisko dziecka	Klasa	Czy uczeń?		Dziecko w rodzinie zastępczej	Bezdomne, migrujące, dziecko, które uciekło z domu
					Tak	Nie		
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Zaznacz wszystkie opcje, które pasują do Ciebie zgodnie z poleceniem.

## KROK 2 Czy którykolwiek z domowników (w tym Ty) uczestniczy obecnie w jednym lub kilku z następujących programów wsparcia: SNAP, TANF lub FDIPIR?

Jeśli NIE > Przejdź do KROKU 3.

Jeśli TAK > Wpisz numer sprawy tutaj, a następnie przejdź do KROKU 4 (nie wykonuj KROKU 3)

Number sprawy:

Zapisz tylko jeden numer sprawy w tym polu.

## KROK 3 Podaj dochód WSZYSTKICH członków gospodarstwa domowego (pomiędzy ten krok, jeśli odpowiedziałeś "Tak" na pytanie w części KROKU 2)

Czy masz wątpliwości, jaki wpisać dochód w tej części?

Przewróć stronę i zapoznaj się z tabelami zatytułowanymi "źródła dochodu", aby uzyskać więcej informacji.

Tabela "źródła dochodu dzieci" pomoże Ci w sekcji dochodu dziecka.

Tabela "źródła dochodu dorosłych" pomoże Ci w sekcji wszyscy dorośli członkowie gospodarstwa domowego.

### A. Dochody dzieci

Czasami dzieci w gospodarstwie domowym uzyskują dochody z wykonywanej pracy lub otrzymują pieniądze. Proszę podać w tej części CAŁKOWITĄ KWOTĘ dochodów ze wszystkich źródeł osiągniętych przez wszystkich domowników wymienionych w KROKU 1.

Dochód dzieci     \$

Jak często?	Dochód dzieci			
	Co tydzień	Co dwa tygodnie	2x Miesiąc	Miesięcznie
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### B. Wszyscy dorośli członkowie gospodarstwa domowego (w tym wnioskodawca)

Wpisz tutaj wszystkich członków gospodarstwa domowego nie wymienionych w części KROK 1 (w tym siebie), nawet jeśli nie otrzymują dochodu. Dla każdego członka gospodarstwa domowego, będącego na liście, jeśli uzyskuje dochód, wpisz całkowity dochód brutto (przed opodatkowaniem) dla każdego źródła wyrażony w całych dolarach (bez centów). Jeśli nie otrzymują dochodu z żadnego źródła, należy wpisać "0". Jeśli wpiszesz '0' lub pozostawisz puste pola, zaświadczasz, że nie ma żadnego dochodu, który należy zgłosić.

Imiona i nazwiska dorosłych członków gospodarstwa domowego	Zarobki z pracy	Jak często?				Pomoc publiczna / świadczenia na dzieci / alimenty	Jak często?				Renta / emerytura / wszelkie inne dochody	Jak często?			
		Co tydzień	Co dwa tygodnie	2x Miesiąc	Miesięcznie		Co tydzień	Co dwa tygodnie	2x Miesiąc	Miesięcznie		Co tydzień	Co dwa tygodnie	2x Miesiąc	Miesięcznie
<input style="width: 100%;" type="text"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input style="width: 100%;" type="text"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input style="width: 100%;" type="text"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input style="width: 100%;" type="text"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Liczba wszystkich członków rodziny (Dzieci i dorośli)

Ostatnie cztery cyfry numer ubezpieczenia społecznego (SSN) głównego żywiciela rodziny lub innej osoby pełnoletniej, będącej członkiem gospodarstwa domowego

Zaznacz, w przypadku nie posiadania numeru ubezpieczenia SSN

## KROK 4 Dane kontaktowe oraz podpis osoby dorosłej

"Oświadczam, że wszystkie informacje podane w tym formularzu są prawdziwe oraz że cały dochód członków gospodarstwa domowego został zgłoszony. Rozumiem, że ta informacja jest podana w związku z otrzymaniem funduszy federalnych oraz że władze szkoły mogą sprawdzić wszystkie pozostałe informacje. Jestem świadom(a), że jeśli świadomie podam fałszywe informacje, moje dzieci mogą utracić świadczenia związane z posiłkami i mogą zostać zkarani z mocy obowiązujących przepisów stanowych i federalnych."

<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Ulica (jeśli informacja jest dostępna)	Nr mieszkania	Miasto	Stan	Kod pocztowy
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Wydrukowane nazwisko osoby dorosłej podpisującej formularz		Podpis osoby dorosłej, wypełniającej formularz		Data

Źródło dochodu dzieci	
Źródła dochodów dziecka	Przykłady
- Zarobki z pracy	- Dziecko ma stałą pracę w pełnym lub niepełnym wymiarze, za którą otrzymuje wynagrodzenie miesięczne lub tygodniowe
- Świadczenia z ubezpieczeń społecznych - Renty - Renty rodzinne	- Dziecko jest niewidome lub niepełnosprawne i otrzymuje świadczenia z ubezpieczeń społecznych - Rodzic jest niepełnosprawny, na emeryturze, albo nie żyje, a ich dziecko otrzymuje świadczenia z ubezpieczeń społecznych
-Dochód pochodzący of osoby spoza gospodarstwa domowego	- Członek dalszej rodziny lub przyjaciel przekazuje regularnie dziecku "kieszonkowe"
-Dochód z innego źródła	- Dziecko uzyskuje regularne dochody z prywatnych funduszy emerytalnych, rentowych lub rachunków powierniczych

Źródło dochodu dorosłych		
Zarobki z pracy	Pomoc publiczna / alimenty / świadczenia na dzieci	Renta / Emerytura / wszelkie inne dochody
- Stałe zarobki, wynagrodzenia, premie pieniężne -Dochody netto z samozatrudnienia (gospodarstwo rolne lub pozarolnicza działalność gospodarcza)  Jeśli jesteś w armii amerykańskiej:  - Podstawowe wynagrodzenie i premie pieniężne (NIE obejmują wynagrodzeń bojowych, FSSA lub sprywatyzowanych dodatków mieszkaniowych) - Świadczenia na zakwaterowanie pozakoszarowe, żywność i odzież	- Zasiłki dla bezrobotnych - Kompensacja pracowników - Dochód z tytułu zapomogi uzupełniającej (SSI) - Pomoc pieniężną od państwa lub samorządu - Alimenty - Świadczenia na dzieci - Świadczenia kombatanckie - Świadczenia strajkowe	- Świadczenia z tytułu ubezpieczeń społecznych (w tym emerytury kolejowej i świadczenia górnicze) - Świadczenia z tytułu prywatnych emerytur lub rent - Regularne dochody z tytułu funduszy powierniczych lub nieruchomości - Renty - Dochód z inwestycji - Dochód z odsetek - Dochód z wynajmu - Regularne wpłaty gotówki spoza gospodarstwa domowego

## CZĘŚĆ OPCJONALNA

## Tożsamość etniczna i rasowa dzieci

Jesteśmy zobowiązani, aby poprosić o informacje na temat rasy i pochodzenia etnicznego Państwa dzieci. Informacja ta jest ważna i pomaga upewnić się, że w pełni służymy naszemu społeczeństwu. Odpowiedzi na tym etapie są dobrowolne i nie wpływają na uprawnienia twoich dzieci do posiłków bezpłatnych lub dofinansowanych.

**Pochodzenie (proszę zaznaczyć jedną opcję):**  Hiszpan lub Latynos  Nie Hiszpanie lub Latynosi

**Race (można zaznaczyć jedną lub więcej opcji):**  American Indian lub Alaskan Native  Azjatycka  Czarnoskóry lub Afro-amerykanin  Hawajczyk lub mieszkaniec innych wysp Pacyfiku  Białe

**Ustawa o Posiłkach Szkolnych Richarda B. Russella** wymaga znielenia poniższych informacji w tym formularzu. Udzielenie poniższych informacji jest opcjonalne i nie ma obowiązku ich podawania, jednakże bez nich dziecko nie może otrzymać prawa do darmowych lub dofinansowanych posiłków. Proszę podać cztery ostatnie cyfry numeru ubezpieczenia społecznego dorosłego członka gospodarstwa domowego, który podpisuje wniosek. Cztery ostatnie cyfry numeru ubezpieczenia społecznego nie są wymagane w przypadku, gdy ubiegasz się o pomoc dla dziecka w rodzinie zastępczej lub w celu objęcia dziecka amerykańskim programem pomocy żywnościowej (Supplemental Nutrition Assistance Program - SNAP), Tymczasowym wsparciem dla rodzin potrzebujących (TANF) lub Programem pomocy lub Program Dystrybucji Żywności dla osób mieszkających w Rezerwatach Indian ( FDIPIR) lub aby uzyskać dla dziecka inny identyfikator FDIPIR lub gdy osoba dorosła, będąca członkiem gospodarstwa domowego wskazuje brak numeru ubezpieczenia społecznego. Będziemy korzystać z powyższych informacji w celu ustalenia, czy dziecko jest uprawnione do bezpłatnych lub dofinansowanych posiłków, do celów administracyjnych oraz w celu realizacji programów żywnościowych. MOŻEMY udostępnić powyższe informacje instytucjom sektora edukacji, zdrowia i programów żywieniowych, aby pomóc im ocenić ich programy, audytorom na potrzeby oceny programów i funkcjonariuszy organów wykonawczych, aby umożliwić im reagowanie dotyczące naruszeń zasad programu.

Zgodnie z federalną ustawą Praw Obywatelskich i przepisów dotyczących praw obywatelskich i polityki Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA), USDA i jego agencje, biura i pracownicy oraz instytucje uczestniczące lub administrujące programy Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA) nie mogą dyskryminować nikogo ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, płeć, niepełnosprawność, wiek, lub działanie odwrotne na rzecz praw obywatelskich w dowolnym programie lub działalności prowadzonej lub finansowanej przez USDA.

Osoby niepełnosprawne, które wymagają alternatywnych środków komunikacji informacji o programie (np. alfabet Braille'a, duży druk, nagranie audio, Amerykański Język Migowy etc.), powinny skontaktować się z Agencją (stanową lub lokalną), w której złożono podanie o świadczenia. Osoby niesłyszące, niedostoszące lub takie, które mają upośledzenie mowy mogą kontaktować się z Amerykańskim Departamentem Rolnictwa USDA przez Relay Service Federalnej (800) 877-8339. Dodatkowo informacje o programie mogą być udostępniane w językach innych niż angielski.

Aby złożyć skargę dotyczącą dyskryminacji w ramach programu Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA), należy wypełnić formularz skargi (AD-3027), dostępny w internecie pod adresem: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) lub każdym urzędzie Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA). Możliwe jest także skierowanie bezpośredniej prośby w formie listu do Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA), zawierającego wszystkie informacje wymagane w formularzu. Aby otrzymać kopię formularza skargi, zadzwoń (866) 632-9992. Prześlij wypełniony formularz lub list do Amerykańskiego Departamentu Rolnictwa (USDA) poprzez:

Pocztą: Amerykański Departament Rolnictwa  
Biuro Zastępcy Sekretarza Praw Obywatelskich  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410  
faksem: (202) 690-7442; lub  
poprzez email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).  
Instytucja stosuje się do zasad równouprawnienia.

## Nie wypełniać

## Wyłącznie do użytku do szkoły

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

How often?

Weekly	Bi-Weekly	2x Month	Monthly
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Total Income

Household size

Categorical Eligibility

Eligibility:

Free	Reduced	Denied
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Determining Official's Signature

Date

Confirming Official's Signature

Date

Verifying Official's Signature

Date

# JAK UBIEGAĆ SIĘ O ZAKWALIFIKOWANIE DO PROGRAMU BEZPŁATNYCH I DOFINANSOWANYCH POSIŁKÓW W SZKOLE.

Prosimy wykorzystać poniższe instrukcje, aby poprawnie wypełnić formularz podania o zakwalifikowanie do programu bezpłatnych i dofinansowanych posiłków w szkole. Na jedno gospodarstwo domowe wystarczy jeden formularz, nawet jeśli dzieci uczą się w więcej niż jednej szkole w East Windsor Public Schools. Wniosek musi być kompletny i zawierać wszelkie wymagane informacje, aby zakwalifikować państwa dzieci do programu bezpłatnych i dofinansowanych posiłków w szkole. Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami we właściwej kolejności! Każdy krok w instrukcji jest taki sam jak w krokach formularza. Jeśli w dowolnym momencie nie będą państwo pewni, jak wypełnić formularz, prosimy o kontakt z Perry Kokofsky, Food Service Director, East Windsor Public Schools, [Pkokofsky@ewct.org](mailto:Pkokofsky@ewct.org), 860-623-2433 ext 5131

**PROSIMY O UŻYWANIE DŁUGOPISU (NIE OŁÓWKA) DO WYPEŁNIENIA FORMULARZA ORAZ O CZETELNE PISMO.**

## **KROK 1: WPISZ NA LISTĘ WSZYSTKIE NIEMOWLĘTA, DZIECI W WIEKU PRZEDSZKOLNYM I SZKOLNYM DO 12 KLASY WŁĄCZNIE**

Powiedz nam, jak wiele niemowląt, dzieci i uczniów mieszka w twoim domu. NIE muszą oni być z panem/panią spokrewnieni, aby być częścią państwa gospodarstwa domowego.

**Kogo powinienem wpisać?** Wypełniając tę część, proszę uwzględnić WSZYSTKICH członków państwa gospodarstwa domowego, którzy:

- są dziećmi w wieku poniżej 18 lat BĘDĄCE na utrzymaniu członków gospodarstwa domowego;
- są dziećmi w prowadzonej przez państwa rodzinie zastępczej lub kwalifikują się, jako dzieci bezdomne, migrujące lub dzieci, które uciekły z domu;
- są uczniami uczęszczającymi do East Windsor Public Schools, niezależnie od wieku.

**A) Wpisz imię i nazwisko każdego dziecka.**  
Zapisz wszystkie imiona i nazwiska drukowanymi literami. Wpisuj jedno imię i nazwisko w jedną linię formularza. W trakcie wpisywania imion i nazwisk wpisuj każdą literę w osobną kratkę. Przestań wpisywać nazwiska, jeśli zabraknie Ci miejsca w formularzu. Jeśli dzieci jest więcej niż przewidziano miejsca w formularzu, dołącz dodatkową kartkę papieru do formularza i napisz wszystkie wymagane informacje o pozostałych dzieci.

**B) Czy uczy się w East Windsor Public Schools?** Zaznacz "Tak" lub "Nie" w kolumnie zatytułowanej "uczeń", aby powiedzieć nam, które dzieci uczęszczają do East Windsor Public Schools. Jeśli zaznaczono "Tak", proszę napisać klasę do której uczęszcza uczeń w kolumnie "klasa" po prawej stronie.

**C) Czy wychowują państwo jakieś przybrane dzieci?** Jeśli któreś z wymienionych dzieci wychowują się w prowadzonej przez państwa rodzinie zastępczej, proszę zaznaczyć "przybrane dziecko" obok imienia i nazwiska dziecka. Jeśli ubiegają się państwo o włączenie do programu TYLKO przybranych dzieci, po zakończeniu **KROKU 1**, przejdź do **KROKU 4**.  
Przybrane dzieci, które wychowują się u państwa zaliczają się do członków gospodarstwa domowego i powinny być wymienione we wniosku. Jeśli wnioskuje państwo o włączenie zarówno przybranych dzieci, jak i biologicznych, wtedy prosimy o przejście do kroku 3.

**D) Czy któreś z dzieci jest bezdomne, migrujące lub uciekło z domu?** Jeśli sądzisz, że któreś z dzieci wymienionych w tej sekcji jest bezdomne, migrujące lub uciekło z domu, proszę zaznaczyć pole "Bezdomne, migrujące, uciekło z domu" imienia i nazwiska dziecka i wypełnić wszystkie kroki w formularzu.

## **KROK 2: CZY KTÓRYKOLWIEK Z DOMOWNIKÓW KORZYSTA OBECNIE Z AMERYKAŃSKIEGO PROGRAMEM POMOCY ŻYWNOŚCIOWEJ SNAP, ), TYMCZASOWEGO WSPARCIA DLA RODZIN POTRZEBUJĄCYCH TANF LUB PROGRAMU DYSTRYBUCJI ŻYWNOŚCI DLA OSÓB MIESZKAJĄCYCH W REZERWATACH INDJAŃSKICH FDIPIR?**

Jeśli ktoś z domowników (łącznie z Tobą) obecnie uczestniczy w jednym lub więcej z wyżej wymienionych programów pomocowych, dzieci mają prawo do bezpłatnych posiłków szkolnych:

- Amerykański program pomocy żywnościowej (SNAP) lub Connecticut SNAP
- Tymczasowe wsparcie dla rodzin potrzebujących (TANF) lub Connecticut TANF.

## KROK 2: CZY KTÓRYKOLWIEK Z DOMOWNIKÓW KORZYSTA OBECNIE Z AMERYKAŃSKIEGO PROGRAMEMU POMOCY ŻYWNOŚCIOWEJ SNAP, ), TYMCZASOWEGO WSPARCIA DLA RODZIN POTRZEBUJĄCYCH TANF LUB PROGRAMU DYSTRYBUCJI ŻYWNOŚCI DLA OSÓB MIESZKAJĄCYCH W REZERWATACH INDJAŃSKICH FDPIR?

- Program dystrybucji żywności dla osób mieszkających w rezerwatach indiańskich (FDPIR).

**A) Jeżeli nikt z domowników nie uczestniczy w żadnej z wyżej wymienionych programów:**

- Pozostaw **KROK 2** pusty i przejdź do **KROKU 3**.

**B) J eśli ktokolwiek w twoim domu uczestniczy w jednym z wyżej wymienionych programów:**

- Wpisz numer sprawy dla SNAP, TANF lub FDPIR. Wystarczy dostarczyć jeden numer sprawy. Jeśli korzystają państwo z jednego z wymienionych programów, ale nie pamiętają swojego numeru sprawy, prosimy o kontakt z: State of Connecticut.
- Przejdź do **KROKU 4**.

## KROK 3: NALEŻY WPISAĆ DOCHÓD WSZYSTKICH CZŁONKÓW GOSPODARSTWA DOMOWEGO

**Jak mogę zadeklarować swoje dochody?**

- Należy skorzystać z tabel z drugiej strony formularza zatytułowanych "źródła dochodu dorosłych" oraz "źródła dochodu dzieci", aby stwierdzić czy istnieje jakiś dochód, który należy podać we wniosku.
- Wpisz wszystkie kwoty DOCHODU BRUTTO. Wpisz wszelkie dochody w pełnych dolarach. Nie wpisuj centów.
  - Dochód brutto, to est całkowity dochód uzyskany przed opodatkowaniem.
  - Wiele osób uważa za dochód tylko sumę, którą "przynosi do domu", a nie całą kwotę "brutto". Proszę się upewnić, że państwa dochód NIE został pomniejszony o należności w formie podatków, składek ubezpieczeniowych, lub jakichkolwiek innych kwot pobranych z wynagrodzenia.
- Napisz "0" we wszelkich pozycjach, gdzie nie ma dochodu do zadeklarowania. Wszelkie pozycje pozostawione puste będą również liczone jako zero. Jeśli piszesz '0' lub pozostawiasz puste pola, jesteś poświadczający (obiegujących), że nie ma żadnego dochodu zgłosić. Jeśli lokalne władze podejrzewają, że dochody gospodarstw domowych odnotowano nieprawidłowo, twój wniosek zostanie zbadany.
- Należy zaznaczyć jak często każdy rodzaj dochodu jest otrzymywany, używając pól wyboru po prawej stronie każdej pozycji.

### 3.A. NALEŻY WPISAĆ DOCHÓD UZYSKANY PRZEZ DZIECI

**A) Prosimy wpisać całkowity dochód uzyskany przez dzieci.** Należy wpisać całkowity dochód WSZYSTKICH dzieci wymienionych w KROKU 1 należących do gospodarstwa domowego w kratce oznaczonej "Całkowity dochód dziecka." Jeśli ubiegasz się o przystąpienie do programu wszystkich członków gospodarstwa domowego, razem z przybranymi dziećmi, należy wpisać tylko dochód dzieci objętych rodziną zastępczą.

**Co to jest dochód dzieci?** Dochód dziecka, to pieniądze otrzymane spoza gospodarstwa domowego, które są wypłacane BEZPOŚREDNIO państwa dzieciom. Wiele gospodarstw domowych nie ma żadnych dochodów dzieci.

### 3.B NALEŻY WPISAĆ DOCHÓD UZYSKANY PRZEZ OSOBY DOROSŁE

**Kogo powinienem ująć w tej części?**

- Podczas wypełniania tej części, prosimy o podanie wszystkich dorosłych członków gospodarstwa domowego, którzy mieszkają z państwem oraz dzielą z państwem przychody i wydatki, nawet jeśli nie są spokrewnieni, a także nawet jeśli nie uzyskują żadnych dochodów własnych.
- **NIE zalicza się:**
  - Ludzi, którzy żyją z państwem, ale nie są utrzymywani z dochodu gospodarstwa domowego i NIE przyczyniają się do dochodu gospodarstwa domowego.
  - Dzieci i uczniowie już wymienieni w **KROKU 1**.

**a) należy wypisać imiona i nazwiska osób dorosłych pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym.** Prosimy wpisać drukowanymi literami imiona i nazwiska każdego członka gospodarstwa domowego w kratkach

**b) Prosimy wpisać zarobki uzyskane za pracę.** Należy wpisać całkowity dochód uzyskany za pracę w pozycji formularza oznaczonej "zarobki za pracę". Są to zazwyczaj dochody uzyskane z tytułu wykonywania określonej pracy. Jeżeli prowadzą państwo firmę jednoosobową lub gospodarstwo rolne, należy zgłosić swój dochód netto.

**c) Wpisz dochody z pomocy publicznej /świadczeń na dzieci/alimentów.** Zgłoś wszystkie dochody, które odnoszą się wyżej wymienionych świadczeń w pozycji oznaczonej "pomoc publiczna /świadczenia na dzieci/alimenty". Nie zgłaszaj jakichkolwiek świadczeń z pomocy publicznej NIE wymienionych w tabeli. Jeżeli dziecko otrzymuje dochód ze świadczeń na dzieci

### KROK 3: NALEŻY WPISAĆ DOCHÓD WSZYSTKICH CZŁONKÓW GOSPODARSTWA DOMOWEGO

oznaczonych jako "imiona i nazwiska dorosłych członków gospodarstwa domowego." <u>Nie umieszczaj żadnych domowników wymienionych w KROKU 1.</u> Jeśli dziecko wymienione w <b>KROKU 1</b> uzyskuje jakiś dochód, postępuj zgodnie z instrukcjami w <b>KROKU 3, część A.</b>	<b>Co jeśli prowadzę własną firmę?</b> Należy w takim wypadku wpisać dochód netto uzyskany z tej pracy. Kwota ta jest obliczana poprzez odjęcie wszystkich kosztów operacyjnych prowadzenia firmy od jej wpływów brutto lub przychodów.	lub alimentów, należy zgłosić tylko kwoty nakazane przez sąd. Nieformalne, ale regularne wpływy powinny być zgłoszone, jako "inne" dochody w następnej części.
<b>d) Dochody z rent / emerytur / wszystkich innych dochodów.</b> Należy wpisać wszystkie dochody, które odnoszą się do wyżej wymienionych form w pozycji oznaczonej "renta/emerytura/wszelkie inne dochody".	<b>e) Zgłoś całkowitą wielkość gospodarstwa domowego.</b> Wpisz całkowitą liczbę członków gospodarstwa domowego w polu "wszyscy członkowie gospodarstwa domowego (dzieci i dorośli)." Ta liczba MUSI być równa liczbie domowników wymienionych w <b>KROKACH 1 i 3.</b> Jeśli są jacyś członkowie gospodarstwa domowego, którzy nie zostali wymienieni we wniosku, należy wrócić i ich dodać. Bardzo ważne jest, aby wymienić wszystkich członków gospodarstwa domowego, ponieważ jego wielkość ma wpływ na uprawnienia do bezpłatnych i dofinansowanych posiłków.	<b>f) Należy wpisać cztery ostatnie cyfry numeru ubezpieczenia społecznego.</b> Dorosły członek gospodarstwa domowego musi wprowadzić cztery ostatnie cyfry swojego numeru ubezpieczenia społecznego w odpowiednim miejscu. Nawet jeśli nie posiadają państwo numeru ubezpieczenia społecznego, mają państwo prawo ubiegać się o przystąpienie do programu. Jeśli żaden z dorosłych członków gospodarstwa domowego nie ma numeru ubezpieczenia społecznego, należy pozostawić to miejsce puste i zaznaczyć pole po prawej oznaczone "Sprawdź, czy nie ma numeru ubez. społ."

### KROK 4: INFORMACJE KONTAKTOWE I PODPIS OSOBY DOROSŁEJ

**Wszystkie wnioski muszą być podpisane przez dorosłego członka gospodarstwa domowego. Podpisując wniosek domownik zaświadcza, że wszystkie informacje zostały zgodne z prawdą i są kompletne. Przed wypełnieniem tej sekcji, należy również upewnić się, że przeczytali państwo oświadczenia prywatności oraz podstawowych praw obywatelskich na odwrocie wniosku.**

<b>A) Należy wpisać swoje dane kontaktowe.</b> Wpisz swój aktualny adres w odpowiednich polach, jeśli ta informacja jest dostępna. Jeśli nie masz stałego adresu, to nie dyskwalifikuje dzieci od ubiegania się o włączenie do programu bezpłatnych lub dofinansowanych posiłków w szkole. Podanie numeru telefonu, adresu e-mail lub obu jest opcjonalne, jednakże pomaga nam szybko się skontaktować z państwem w razie potrzeby.	<b>B) prosimy wpisać drukowanymi literami swoje imię i nazwisko oraz podpisać się.</b> Należy wpisać imię i nazwisko osoby dorosłej podpisującej wniosek, a ta osoba podpisuje wniosek w pozycji oznaczonej "podpis osoby dorosłej".	<b>C) Prosimy wpisać dzisiejszą datę.</b> W odpowiednim miejscu, zapisz dzisiejszą datę w ramce.	<b>D) Prosimy podać tożsamość rasową i etniczną tożsamość dzielić dzieci (opcjonalnie).</b> Na odwrocie formularza, prosimy o dzielenie informacjami na temat rasy i pochodzenia etnicznego swoich dzieci. Ta pozycja jest opcjonalna i nie wpływa na uprawnienia państwa dzieci do bezpłatnych lub dofinansowanych posiłków w szkole.
---	--	--	--